

Уведомление о прививке



от коронавируса



ワクチン วัคซีน ワクチン วัคซีน ワクチン วัคซีน ワクチン

Иностранные граждане тоже могут сделать себе прививку

Вы получите письмо из администрации по месту жительства.
В нём будет «прививочный талон», необходимый для вакцинации.

Обязательно прочитайте

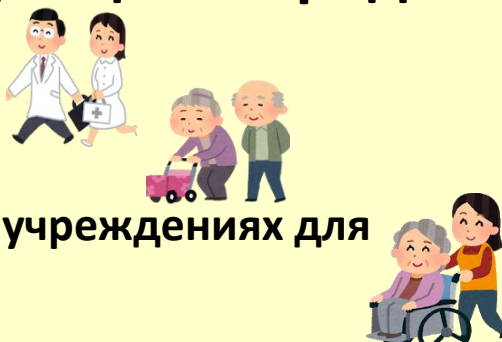


Вакцинация бесплатная

¥0

Проходит в следующем порядке:

- ① Медработники
- ② Люди старше 65 лет
- ③ Больные
- ④ Люди, работающие в учреждениях для престарелых
- ⑤ Все остальные



とうきょうとたぶんかきょうせい
ポータルサイト
Tokyo Intercultural
Portal Site



東京都



一般財団法人
東京都つながり創生財団
Tokyo Metropolitan Foundation "TSUNAGARI"



Мне из администрации пришло письмо и прививочный талон (талон на прививку). Что мне делать?



1. Забронируйте место вакцинации

Забронировать можно по телефону или по интернету.



2. Делайте прививку на месте, где вы забронировали.

Так как прививка делается в плечо, наденьте одежду, в которой легко его показать.



На место вакцинации принесите с собой следующее:

- Прививочный талон (талон на прививку)
- Удостоверение личности (Карточка резидента или паспорт и др.)
- Опросный лист



3. Прививка будет 2 раза.



※ Вторую прививку тоже нужно забронировать.

Способы бронирования (1-й и 2-й раз) и то, что с собой принести отличаются в зависимости от места жительства.

Внимательно прочитайте письмо из администрации.



とうきょうとたぶんかきょうせい
ポータルサイト
Tokyo Intercultural
Portal Site



Если у вас возникнут вопросы, позвоните в администрацию по месту жительства.



Список телефонов администраций
(на простом японском языке)